Listing of Claims:

 (original) A method for recording presence attributes from a Wireless Village standard in a presence information message from an IP Multimedia Subsystem standard in a mobile communication network, comprising:

recording at least one text character string in a presence attribute from the Wireless

Village standard by a mapping unit in a note element in a presence information message from the

IP Multimedia Subsystem standard; and

transmitting the presence information message to a presence server and configured for forwarding to additional network units.

- (original) The method as claimed in claim 1, wherein a text character string
 recorded in the note element is identified by a supplement relating to an opportunity for clear
 association with the presence attribute from the Wireless Village standard.
- 3. (original) The method as claimed in claim 2, wherein the supplement allows the recorded text character string in a note element in a presence information message from the IP Multimedia Subsystem standard to be recorded in a presence information message from the Wireless Village standard.
- (original) The method as claimed in claim 2, wherein a separating character is
 provided between the supplement relating to an opportunity for clear association and the
 recorded text character string.
- 5. (original) The method as claimed in claim 2, wherein the supplement relating to an opportunity for clear association comprises a name of the presence attribute.
- (original) The method as claimed in claim 1, wherein the presence information message is a Session Initiation Protocol message.
- (original) The method as claimed in claim 6, wherein the Session Initiation
 Protocol message has been extended by an Event Notification Framework.
- 8. (original) The method as claimed in claim 2, wherein a text attribute in line with the Wireless Village standard is created from a note element if the supplement relating to an opportunity for clear association is not recognized by the mapping unit.

 (original) An apparatus for recording presence attributes from a Wireless Village standard in a presence information message from an IP Multimedia Subsystem standard in a mobile communication network, comprising:

a reception unit in a mapping unit to receive at least one text character string in a presence attribute from the Wireless Village standard;

a processing unit to record the text character string in a note element in a presence information message; and

a transmission unit to forward the presence information message to a presence server.